

584656-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody – Neubau Wasserwerk Jülich / Bauabschnitt 1 : Errichtung neues Absetzbecken
OJ S 163/2026 25/08/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Jülich GmbH

E-mail: einkauf@stadtwerke-juelich.de

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Neubau Wasserwerk Jülich / Bauabschnitt 1 : Errichtung neues Absetzbecken

Opis: Die gesamte Baumaßnahme erfolgt während des Betriebs der Bestandsanlage und setzt sich im ersten Bauabschnitt aus folgenden 3 Kernphasen zusammen: 1. Errichtung neue Absetzbeckenanlage mit erforderlichen Tiefbauarbeiten für den erdverlegten Rohrleitungsbau 2. Technische Installation (TGA) 3. Umschluss der in Betrieb befindlichen Aufbereitungsanlage auf die neue Absetzbeckenanlage und Übergangsbetrieb 4. Außerbetriebnahme alte Absetzbecken und Rückbau Nach Rückbau der alten Absetzbeckenanlage schließt sich der Bau der neuen Filterhalle an.

Identyfikator procedury: fc1aaf3e-af76-40b7-87e4-71953b31bc64

Wewnętrzny identyfikator: Bau Absetzbecken

Rodzaj procedury: Ograniczona

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45252120 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45252121 Instalacje osadu

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 200 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Korupcja:
Nadużycia:
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:
Udział w organizacji przestępczej:
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:
Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:
Poważne wykroczenie zawodowe:
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:
Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:
Naruszenie obowiązku płatności podatków:
Działalność gospodarcza jest zawieszona:
Niewypłacalność:
Aktywami zarządza likwidator:
Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Neubau Wasserwerk Jülich / Bauabschnitt 1 : Errichtung neues Absetzbecken
Opis: Die Stadtwerke Jülich GmbH hat entschieden, eine seit ca. 55 Jahren in Betrieb befindliche Aufbereitungsanlage zu erneuern und ein neues Wasserwerk am bestehenden Standort Römerstraße 101 in 52428 Jülich zu errichten. Das Betriebsgelände befindet sich an der Römerstraße unmittelbar vor dem Ortsausgang Richtung Osten. Für diese Maßnahme werden durch den Auftragnehmer zwei neue Absetzbecken mit einer Schieberkammer neu gebaut inkl. aller dafür erforderlichen Erdarbeiten. Die beiden zu errichtenden Absetzbecken sind je etwa 105m² groß und dienen der Aufnahme von schlammhaltigen Spülwässern. Die Schieberkammer ist ein eingeschossiger Bau mit einem inneliegenden Podest, einer Stahltreppe und einem Pumpensumpf. Die Schieberkammer mit einer Grundfläche von etwa 20m² liegt zwischen den beiden Absetzbecken. Im unteren Bereich erhält die Schieberkammer einen Füllbeton. Das Dach der Schieberkammer ist ein Flachdach mit einer Attika. Die genauen Abmessungen der baulichen Anlage können den diesem LV beiliegenden Planunterlagen entnommen werden. Für das betrachtete Bauwerk ist eine Nutzungsdauer von 50 Jahren geplant.
Wewnętrzny identyfikator: 0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45252120 Roboty budowlane w zakresie zakładów uzdatniania wody

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 02/11/2026

Data zakończenia trwania: 30/04/2027

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: aktueller Nachweis einer entsprechenden Berufs-/

Betriebshaftpflichtversicherung

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: aktueller Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Vorlage der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (z.Bsp. durch Bestätigung durch einen Steuerberater)

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: aktuelle qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, die entsprechende Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers
Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: aktuelle Bescheinigung des Finanzamtes, dass aus steuerlichen Gründen gegen eine Auftragserteilung keine Bedenken bestehen oder gleichwertig sowie ein aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird (z. Bsp. durch Bestätigung der Krankenkasse oder Sozialkasse)

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet (z.Bsp

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind; es werden auch einschlägige Bauleistungen berücksichtigt, die bis zu 8 Jahre zurückliegen (zwingende Angaben: Bauvorhaben, Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung, Bauherr, Ansprechpartner mit Telefonnummer, Ausführungszeitraum und Auftragsvolumen) > In der Regel mindestens 3 Referenzen max. 5 Referenzen

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (FB 233 VHB) - EFB Blatt 221 oder EFB Blatt 222 (nach Wahl des Bieters) - EFB Blatt 223 - Urkalkulation

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 1

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preiskriterium

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fc1aaf3e-af76-40b7-87e4-71953b31bc64

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki procedury:

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 24/09/2026

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fc1aaf3e-af76-40b7-87e4-71953b31bc64

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gewährleistungsbürgschaft

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 23/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe

Vergabeunterlagen

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Zasady finansowe: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informacje o terminach odwołania: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadtwerke Jülich GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadtwerke Jülich GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Jülich GmbH

Numer rejestracyjny: 11987

Adres pocztowy: An der Vogelstange 2a

Miejscowość: Jülich

Kod pocztowy: 52428

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

E-mail: einkauf@stadtwerke-juelich.de

Telefon: +49 2461625222

Adres strony internetowej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil nabywcy: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Numer rejestracyjny: bd1c612e-fb5b-41bf-afb2-9e30cc58a2a8

Adres pocztowy: Zaughausstraße 2-10

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50667

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

Telefon: +49 2211473055

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fc1aaf3e-af76-40b7-87e4-71953b31bc64 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 24/08/2026 09:48:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 584656-2026

Numer wydania Dz.U. S: 163/2026

Data publikacji: 25/08/2026